

Document: EB 2010/100/INF.1
Date: 2 August 2010
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

ترتيبات الدورة المائة للمجلس التنفيذي

معلومات إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Andreina Mauro

مديرة خدمات المؤتمرات

رقم الهاتف: +39 06 5459 2088

البريد الإلكتروني: a.mauro@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة المائة

روما، 15-17 سبتمبر/أيلول 2010

للعلم

ترتيبات الدورة المائة للمجلس التنفيذي

مقر الدورة

1- ستعقد الدورة المائة للمجلس التنفيذي من يوم الأربعاء 15 سبتمبر/أيلول الساعة 9.30 صباحاً إلى يوم الجمعة 17 سبتمبر/أيلول 2010، في مقر الصندوق وعنوانه: Via Paolo di Dono, 44 ، روما (هاتف: +39 06 54591).

2- ونود إحاطة السادة المندوبين علماً بأنه سيسبق انعقاد دورة المجلس التنفيذي، يوم الثلاثاء 14 سبتمبر/أيلول 2010، عقد ندوات دراسية غير رسمية بشأن: (1) الإطار الاستراتيجي للصندوق، من الساعة 9.30 وحتى الساعة 11.30 صباحاً؛ (2) سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع البلدان المتوسطة الدخل، من الساعة 11.30 صباحاً وحتى الساعة 1:30 بعد الظهر؛ (3) سياسة التمويل ومعاييرها في الصندوق، من الساعة 3.00 وحتى الساعة 5.00 بعد الظهر.

موقف السيارات

3- نذكر السادة المندوبين بأنه يمكنهم النزول من السيارات التي تقلهم في موقف السيارات الداخلي الواقع أمام المدخل الرئيسي للمقر. وسيتم تخصيص عدد محدود من الأماكن في موقف السيارات الواقع خلف المبنى ليستخدمه السادة المندوبون في الفترة من 14 إلى 17 سبتمبر/أيلول؛ وسيوجد حارس أمن لتقديم المساعدة للمندوبين إلى حين ابتداء الدورة.

التسجيل

4- سيبدأ التسجيل يوم 15 سبتمبر/أيلول 2010، من الساعة 8.00 صباحاً. ويرجى من السادة المندوبين تسجيل أسمائهم فور وصولهم إلى مكتب التسجيل (الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات)، حيث ستعطى لهم شارات الأمن الخاصة بالاجتماع.

إجراءات الأمن

5- سيطبق موظفو الأمن تدابير أمنية صارمة. ولن يُسمح بالدخول إلى قاعة المجلس التنفيذي بدون شارات الأمن الخاصة بالاجتماع، ويرجى من السادة المندوبين أن يحملوا هذه الشارات في مكان ظاهر في جميع الأوقات.

قاعة الاجتماعات ومواعيد انعقادها

6- ستعقد اجتماعات المجلس التنفيذي في قاعة المجلس التنفيذي (القاعة البيضوية S-120، في المساحة المخصصة للمؤتمرات). وتُعقد هذه الاجتماعات من الساعة 9.00 صباحاً إلى الساعة 1.30 بعد الظهر، ومن الساعة 2.30 بعد الظهر إلى الساعة 7.00 مساءً، باستثناء يوم افتتاح الدورة حيث تبدأ الاجتماعات في الساعة 9.30 صباحاً ويوم الجمعة 17 سبتمبر/أيلول حيث ستختتم الدورة الساعة 1.00 بعد الظهر. وسيتم توفير رابط بالصوت والصورة في قاعة إيطاليا للمؤتمرات للمندوبين الذين يعيّنهم ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي لمراقبة المداولات.

قائمة المندوبين

7- ستتاح قائمة مؤقتة بالوفود تشمل الأسماء المسجلة حتى ظهر يوم الأربعاء 15 سبتمبر/أيلول 2010، لدى مكتب التسجيل. أما القائمة النهائية فستدرج في محاضر الدورة.

8- ويرجى من السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي إبلاغ مكتب التسجيل بأية تعديلات قد يرغبون بإدخالها على القائمة.

برنامج العمل

9- سيوزع برنامج العمل قبل أسبوعين من بداية الدورة.

توزيع الوثائق

10- ستعرض الوثائق حال توفرها على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت على: <http://www.ifad.org/gbdocs/eb/index.htm>. وبسبب محدودية الموارد والاهتمامات البيئية، سيتم طبع الوثائق بكميات محدودة. لذا يرجى من السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي اصطحاب وثنائهم معهم إلى الاجتماع. وعند الطبع يرجى منهم أيضا الطبع على وجهي الصفحة. ولكن، وفي حال الضرورة، يمكن الحصول على الوثائق مباشرة بعد التسجيل من مكتب الوثائق الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات بالقرب من مكتب التسجيل.

مكتب البريد

11- لا يوجد مكتب بريد في مقر الصندوق، ولذا يرجى الاتصال بمكتب الوثائق للحصول على المساعدات المطلوبة بهذا الشأن.

الرسائل الواردة

12- ستوزع الرسائل الشخصية الموجهة للسادة المندوبين إما عن طريق مراسل قاعة الاجتماعات، أو مساعد التسجيل. وينبغي أن تكتب على الرسالة عبارة "ممثل في المجلس التنفيذي" (Executive Board Representative) وتوجّه إلى العنوان التالي:
International Fund for Agricultural Development, Via Paolo di Dono 44, 00142 Rome, Italy، أو على رقم الفاكس: +39 06 504 3463؛ أو بالبريد الإلكتروني: ifad@ifad.org.

خدمة الإنترنت

13- تتوفر للسادة المندوبين خدمة الإنترنت اللاسلكي المجانية (Wi-Fi) في قاعة المجلس التنفيذي وحولها. كما يمكنهم استخدام الكمبيوترات مع وصلات الإنترنت المتواجدة في قاعة استراحة المندوبين القريبة من مقصف المشروبات والمأكولات الخفيفة في المساحة المخصصة للمؤتمرات. وتتوفر وصلات للإنترنت كذلك في الكافيتريا والبهو في الطابق الأرضي.

الهاتف

14- يمكن لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي تلقي المكالمات الهاتفية في المساحة المخصصة للمؤتمرات على الأرقام التالية: +39 06 5459 2285/2275 (مكتب الوثائق)؛ 2101 (مكتب التسجيل)؛ 2112 (مكتب الصرف)؛ 2193 (مكتب الاستعلامات/غرفة المعاطف).

15- يرجى من السادة المندوبين كتم صوت هواتفهم المحمولة قبل دخولهم قاعة المجلس التنفيذي.

التسهيلات المصرفية

16- لمصرف Banca Popolare di Sondrio فرع في الطابق الأرضي بالقرب من مكتب الاستقبال الرئيسي. ويفتح المصرف من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8.30 صباحاً وحتى الساعة 1.30 بعد الظهر، ثم من الساعة 2.30 إلى الساعة 4.00 بعد الظهر.

صرف نفقات السفر وبدل الإعاشة

17- يرجى من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي تقديم نسخة من بطاقات سفرهم مع بطاقة الصعود إلى الطائرة و/أو أرومة البطاقة، مع فاتورة و/أو إيصال وكيل السفر إلى مكتب الصرف (الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات) عند وصولهم لاسترداد النفقات في الوقت المناسب. وبما يتماشى مع اللوائح الخاصة بتسيير أعمال الصندوق، يحق لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي "الحصول على ما يتكبذونه من نفقات فعلية للسفر إلى مكان الاجتماع ذهاباً وإياباً من أقرب الطرق. وإذا كان السفر جواً، تصرف قيمة تذاكر الطائرة بالدرجة السياحية". وستكون قيمة تذاكر السفر وبدلات الإعاشة جاهزة للاستلام من المصرف يوم 16 سبتمبر/أيلول من الساعة 12.30 بعد الظهر.

ترتيبات السفر

18- يمكن الحصول على المساعدة في ترتيبات السفر من مكتب وكيل خدمات سفريات الصندوق Carlson Wagonlit Travel الواقع في الطابق الأرضي، الغرفة B-011. ويفتح المكتب من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9.00 صباحاً وحتى الساعة 5.00 مساءً.

الخدمات الطبية

19- ستكون ممرضة الصندوق موجودة في مبنى المقر خلال الدورة. علاوة على ذلك، فقد تم الإعداد مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لتوفير خدمات طبية أخرى إذا ما تطلبت الحاجة. ويجب طلب مثل هذه الخدمات من خلال ممرضة الصندوق.

سيارات الأجرة

20- يمكن طلب سيارات الأجرة من مكتب الوثائق. ويرجى الإحاطة بأنه يحق لسيارات الأجرة التي يتم استدعاؤها ثم يُعدل عن استخدامها أن تحصل ممن طلب استدعاءها على التعريفية المقررة.

مقصف المشروبات والمأكولات الخفيفة

21- يوجد مقصف للمشروبات والمأكولات الخفيفة في المساحة المخصصة للمؤتمرات بالقرب من مدخل قاعة المجلس التنفيذي، وتتوفر فيه القهوة والشاي والمشروبات الخفيفة والساندويتشات والحلويات بأسعار مدعومة.

وجبة الغداء

22- السادة المندوبون مدعوون لتناول وجبة الغداء خلال أيام الدورة بضيافة رئيس الصندوق في قاعة الطعام الرئيسية الواقعة في المساحة المخصصة للمؤتمرات. ومن المقرر أن يبدأ تقديمها يومياً في الساعة 1.30 بعد الظهر.

حفل استقبال

23- عقب انتهاء أعمال الدورة ليوم الأربعاء 15 سبتمبر/أيلول، سيقم رئيس الصندوق حفل استقبال لجميع السادة المندوبين في المساحة المخصصة للمؤتمرات.